

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2009

περί καθορισμού οικολογικών κριτηρίων για την απονομή κοινοτικού οικολογικού σήματος όσον αφορά τα στρώματα κρεβατιών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 4597]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/598/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,

Ύστερα από διαβουλεύσεις με το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, το κοινοτικό οικολογικό σήμα μπορεί να απονεμηθεί σε προϊόντα που διαθέτουν χαρακτηριστικά τα οποία τους επιτρέπουν να συμβάλουν ουσιαστικά στη βελτίωση καθοριστικών περιβαλλοντικών παραμέτρων.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπει τον καθορισμό ειδικών κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος ανά κατηγορία προϊόντων, με βάση τα κριτήρια που καταρτίστηκαν από το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (3) Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει επίσης ότι η αναθεώρηση των κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος, καθώς και των απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης που αφορούν τα κριτήρια αυτά διενεργείται εγκαίρως, προτού λήξει η περίοδος ισχύος των κριτηρίων που έχουν καθοριστεί για την οικεία κατηγορία προϊόντων.

- (4) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, διενεργήθηκε εγκαίρως αναθεώρηση των κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος, καθώς και των σχετικών απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης, που καθορίστηκαν με την απόφαση 2002/740/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του οικολογικού σήματος της Κοινότητας σε στρώματα κρεβατιών<sup>(2)</sup>. Τα εν λόγω οικολογικά κριτήρια και οι σχετικές απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης ισχύουν έως τις 31 Μαρτίου 2010.
- (5) Με βάση την αναθεώρηση αυτή, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο ορισμός της κατηγορίας προϊόντων και να καθοριστούν νέα οικολογικά κριτήρια, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις στο χώρο της επιστήμης και της αγοράς.
- (6) Τα οικολογικά κριτήρια και οι σχετικές απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης πρέπει να ισχύουν επί τέσσερα έτη από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.
- (7) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2002/740/ΕΚ πρέπει να αντικατασταθεί.
- (8) Πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος για τους παραγωγούς των οποίων τα προϊόντα έλαβαν οικολογικό σήμα για στρώματα κρεβατιών με βάση τα κριτήρια που ορίζονται στην απόφαση 2002/740/ΕΚ, προκειμένου να έχουν στη διάθεσή τους επαρκή χρόνο να προσαρμόσουν τα προϊόντα τους ώστε να συμμορφώνονται με τα αναθεωρημένα κριτήρια και απαιτήσεις. Οι παραγωγοί πρέπει επίσης να έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν αιτήσεις που πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στην απόφαση 2002/740/ΕΚ ή που πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση έως ότου λήξει η περίοδος ισχύος της εν λόγω απόφασης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 236 της 4.9.2002, σ. 10.

- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Η κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» περιλαμβάνει τα εξής:

α) στρώματα κρεβατιών, τα οποία ορίζονται ως προϊόντα που παρέχουν μια επιφάνεια για ύπνο ή ανάπαυση σε εσωτερικούς χώρους. Τα προϊόντα αποτελούνται από υφασμάτινο κάλυμμα το οποίο έχει πληρωθεί με υλικά και μπορεί να τοποθετηθεί πάνω σε υφιστάμενη υποστηρικτική δομή κρεβατιού·

β) τα υλικά με τα οποία έχουν πληρωθεί τα στρώματα κρεβατιών, στα οποία μπορεί να περιλαμβάνονται τα εξής: αφρώδες ελαστικό, αφρός πολυουρεθάνης και ελατήρια·

γ) ξύλινες βάσεις κρεβατιού που στηρίζουν τα στρώματα κρεβατιών.

2. Η κατηγορία προϊόντων περιλαμβάνει πλαισιωμένα στρώματα με ελατήρια, τα οποία ορίζονται ως ταπετσαρισμένες βάσεις κρεβατιού αποτελούμενες από ελατήρια τα οποία επικαλύπτονται με άλλα υλικά, καθώς και στρώματα με καλύμματα που μπορούν να αφαιρεθούν ή/και να πλυθούν.

3. Η κατηγορία προϊόντων δεν περιλαμβάνει τα φουσκωτά στρώματα και τα στρώματα με νερό, καθώς και τα στρώματα που ταξινομούνται με βάση την οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

#### Άρθρο 2

Τα στρώματα κρεβατιών, για να λάβουν το κοινοτικό οικολογικό σήμα για προϊόντα που εμπίπτουν στην κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, συμμορφώνονται με τα κριτήρια που προβλέπονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 3

Τα οικολογικά κριτήρια για την κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» και οι σχετικές απαιτήσεις εκτίμησης και εξακριβώσης

ισχύουν επί τέσσερα έτη από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 4

Για διοικητικούς σκοπούς, η κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» φέρει τον κωδικό αριθμό «014».

#### Άρθρο 5

Η απόφαση 2002/740/ΕΚ καταργείται.

#### Άρθρο 6

1. Οι αιτήσεις για την απονομή του οικολογικού σήματος σε προϊόντα που εμπίπτουν στην κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» οι οποίες έχουν υποβληθεί πριν από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης αξιολογούνται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στην απόφαση 2002/740/ΕΚ.

2. Οι αιτήσεις για την απονομή του οικολογικού σήματος σε προϊόντα που εμπίπτουν στην κατηγορία προϊόντων «στρώματα κρεβατιών» οι οποίες έχουν υποβληθεί από ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης αλλά πριν από τις 31 Μαρτίου 2010 δύνανται να βασίζονται είτε στα κριτήρια που προβλέπονται στην απόφαση 2002/740/ΕΚ είτε στα κριτήρια που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Οι αιτήσεις αυτές αξιολογούνται με βάση τα κριτήρια στα οποία βασίζονται.

3. Όταν το οικολογικό σήμα απονέμεται με βάση μια αίτηση που έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στην απόφαση 2002/740/ΕΚ, μπορεί να χρησιμοποιηθεί επί 12 μήνες μετά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Σταύρος ΔΗΜΑΣ

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΠΛΑΙΣΙΟ

**Σκοπός των κριτηρίων**

Τα κριτήρια αποβλέπουν ιδίως:

- στη χρήση υλικών που έχουν παραχθεί με πιο βιώσιμο τρόπο (σύμφωνα με μια προσέγγιση ανάλυσης του κύκλου ζωής),
- στον περιορισμό της χρήσης τοξικών για το περιβάλλον συστατικών,
- στον περιορισμό των επιπέδων των τοξικών καταλοίπων,
- στον περιορισμό της συμβολής των στρωμάτων στη ρύπανση του αέρα σε εσωτερικούς χώρους,
- στην προώθηση πιο ανθεκτικού προϊόντος, το οποίο να τηρεί τις ακόλουθες έξι αρχές (UNEP 2007):
  - επανεξέταση του προϊόντος και των λειτουργιών του: π.χ., το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιείται με πιο αποδοτικό τρόπο,
  - μείωση της κατανάλωσης ενέργειας, της χρήσης υλικών και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων καθ' όλο τον κύκλο ζωής του προϊόντος,
  - επαναχρησιμοποίηση: σχεδιασμός του προϊόντος που να καθιστά εφικτή την αποσυναρμολόγησή του, ώστε μέρη του να μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν,
  - ανακύκλωση: επιλογή υλικών τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν,
  - επισκευή: κατασκευή προϊόντος που να είναι εύκολο να επισκευαστεί: π.χ. μέσω στοιχείων τα οποία να μπορούν εύκολα να αλλάξουν,
  - αντικατάσταση επικίνδυνων ουσιών με ασφαλέστερες εναλλακτικές ουσίες.

Τα επίπεδα των κριτηρίων έχουν καθοριστεί έτσι ώστε να προωθούν τη σήμανση των στρωμάτων κρεβατιών των οποίων η κατασκευή επιβαρύνει λιγότερο το περιβάλλον.

**Απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης**

Σε κάθε κριτήριο αναφέρονται οι συγκεκριμένες απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης.

Όταν ο αιτών οφείλει να υποβάλει τεκμηρίωση, αναλύσεις, εκθέσεις δοκιμών ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία προκειμένου να αποδείξει ότι συμμορφώνεται με τα κριτήρια, θεωρείται ότι αυτά μπορούν να προέρχονται από τον αιτούντα ή/και από τον (τους) προμηθευτή(-ές) του ή/και από τον (τους) προμηθευτή(-ές) του (των) τελευταίου(-ων) κ.λπ., κατά περίπτωση.

Όταν είναι εφικτό, η εκτίμηση της συμμόρφωσης πραγματοποιείται από κατάλληλα διαπιστευμένα εργαστήρια που πληρούν τις γενικές απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 17025.

Κατά περίπτωση, ο αρμόδιος φορέας δύναται να απαιτεί πρόσθετη τεκμηρίωση και να διενεργεί ανεξάρτητες εξακρίβώσεις.

Συνιστάται στους αρμόδιους φορείς να λαμβάνουν υπόψη την εφαρμογή αναγνωρισμένων συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης, όπως το EMAS ή το ISO 14001, καθώς και των περιβαλλοντικών δηλώσεων προϊόντων κατά την εξέταση των αιτήσεων και την παρακολούθηση της τήρησης των κριτηρίων. (Σημείωση: δεν απαιτείται η εφαρμογή των εν λόγω δηλώσεων και των συστημάτων διαχείρισης.)

**ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ**

**Σημείωση:** Ορίζονται ειδικά κριτήρια για τα ακόλουθα υλικά: αφρώδες ελαστικό, αφρός πολυουρεθάνης, σύρματα και ελατήρια, ίνες κοκοφοίνικα, ξύλο, υφαντικές ίνες και υφάσματα. Επιτρέπεται η χρήση άλλων υλικών για τα οποία δεν έχουν οριστεί ειδικά κριτήρια υλικού. Η τήρηση των κριτηρίων για το αφρώδες ελαστικό, τον αφρό πολυουρεθάνης ή τις ίνες κοκοφοίνικα απαιτείται μόνο εάν το βάρος των υλικών αυτών είναι μεγαλύτερο από το 5 % του συνολικού βάρους του στρώματος.

**Εκτίμηση και εξακρίβωση:** Ο αιτών οφείλει να παρέχει λεπτομερή στοιχεία όσον αφορά τη σύνθεση των υλικών του στρώματος.

### 1. Αφρώδες ελαστικό

Σημείωση: Η τήρηση των κριτηρίων για το αφρώδες ελαστικό απαιτείται μόνο εάν το βάρος του είναι μεγαλύτερο από το 5 % του συνολικού βάρους του στρώματος.

#### 1.1. Εκχυλίσμα βαρέα μέταλλα

Οι συγκεντρώσεις των ακόλουθων μετάλλων δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:

— Αντιμόνιο	0,5 ppm
— Αρσενικό	0,5 ppm
— Μόλυβδος	0,5 ppm
— Κάδμιο	0,1 ppm
— Χρώμιο (ολικό)	1,0 ppm
— Κοβάλτιο	0,5 ppm
— Χαλκός	2,0 ppm
— Νικέλιο	1,0 ppm
— Υδράργυρος	0,02 ppm

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: κονιοποιημένο δείγμα εκχυλίζεται σύμφωνα με το DIN 38414-S4, L/S = 10. Διήθηση με ηθμό μεμβράνης των 0,45 μm. Ανάλυση με φασματοσκοπία ατομικής εκπομπής με πλάσμα επαγωγής (ICP-AES) ή με υβριδική ή ψυχρών ατμών τεχνική.

#### 1.2. Φορμαλδεύδη

Η συγκέντρωση φορμαλδεύδης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20 ppm όπως μετράται σύμφωνα με το EN ISO 14184-1. Εναλλακτικά, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,005 mg/m<sup>3</sup> όπως μετράται με τη δοκιμασία θαλάμου.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: EN ISO 14184-1. Δείγμα 1 g με 100 g νερό θερμαίνεται στους 40 °C για 1 ώρα. Η φορμαλδεύδη του εκχυλίσματος αναλύεται με ακετυλακετόνη φωτομετρικά.

Εναλλακτικά, μπορεί να χρησιμοποιηθεί η δοκιμή θαλάμου εκπομπών: EN 13419-1, με EN ISO 16000-3 ή VDI 3484-1 για δειγματοληψία και ανάλυση αέρα. Τα δείγματα πρέπει να λαμβάνονται εντός μιας εβδομάδας, κατ' ανώτατο όριο, από την παραγωγή του αφρώδους υλικού. Συσκευασία του δείγματος: αέρας ερμητικά κλειστός, σε ατομική συσκευασία, σε φύλλο αλουμινίου και φύλλο PE. Διατήρηση: το συσκευασμένο δείγμα αποθηκεύεται σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες τουλάχιστον, και κατόπιν το δείγμα αποσυσκευάζεται και μεταφέρεται κατευθείαν στον θάλαμο δοκιμής. Συνθήκες δοκιμής: το δείγμα τοποθετείται στη θήκη δειγμάτων που επιτρέπει την πρόσβαση του αέρα από όλες τις πλευρές· κλιματικοί παράγοντες όπως στο EN 13419-1· για σύγκριση των αποτελεσμάτων των δοκιμών, ο εξαρτώμενος από την περιοχή ρυθμός ανανέωσης του αέρα ( $q = n/l$ ) πρέπει να είναι 1· ο ρυθμός ανανέωσης του αέρα πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 και 1· η δειγματοληψία αέρα πρέπει να ξεκινά 24 ώρες μετά την τοποθέτηση των δειγμάτων στον θάλαμο και να τελειώνει το αργότερο 30 ώρες μετά την τοποθέτηση.

#### 1.3. Πτητικές οργανικές ενώσεις

Η συγκέντρωση πτητικών οργανικών ενώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,5 mg/m<sup>3</sup>. Σε αυτό το πλαίσιο, πτητική οργανική ένωση είναι κάθε οργανική ουσία που εμφανίζει πίεση ατμών 0,01 kPa ή περισσότερο στους 293,15 K ή αντίστοιχη πτητικότητα στις συγκεκριμένες συνθήκες χρήσης.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: δοκιμή θαλάμου (υπό τις συνθήκες του κριτηρίου που προβλέπεται στο σημείο 1.2 για τη φορμαλδεύδη) σύμφωνα με το DIN ISO 16000-6 για τη δειγματοληψία και ανάλυση αέρα.

#### 1.4. Χρώματα, πιγμέντα, επιβραδυντικά φλόγας και βοηθητικές χημικές ουσίες

Όλα τα χρησιμοποιούμενα χρώματα, πιγμέντα, επιβραδυντικά φλόγας και βοηθητικές χημικές ουσίες πρέπει να συμμορφώνονται με τα αντίστοιχα κριτήρια (που παρατίθενται στη συνέχεια):

α) Προσμεϊξεις στις βαφές: χρωστική ουσία που παρουσιάζει συγγένεια με τις ίνες (διαλυτή ή αδιάλυτη)

Η περιεκτικότητα των χρησιμοποιούμενων βαφών σε προσμεϊξεις ιόντων πρέπει να μην υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές: Ag 100 ppm· As 50 ppm· Ba 100 ppm· Cd 20 ppm· Co 500 ppm· Cr 100 ppm· Cu 250 ppm· Fe 2 500 ppm· Hg 4 ppm· Mn 1 000 ppm· Ni 200 ppm· Pb 100 ppm· Se 20 ppm· Sb 50 ppm· Sn 250 ppm· Zn 1 500 ppm.

Οποιοδήποτε μέταλλο χρησιμοποιείται ως συστατικό του μορίου της βαφής (π.χ. βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο, ορισμένες αντιδραστικές βαφές κ.λπ.) δεν λαμβάνεται υπόψη όταν αξιολογείται η συμμόρφωση προς τις τιμές αυτές, οι οποίες αφορούν μόνο τις προσμειξείς.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει δήλωση συμμόρφωσης.

β) Προσμειξείς στα χρώματα επίστρωσης (πιγμέντα): αδιάλυτη χρωστική ουσία που δεν παρουσιάζει συγγένεια με τις ίνες

Η περιεκτικότητα των χρησιμοποιούμενων πιγμένων σε προσμειξείς ιόντων πρέπει να μην υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές: As 50 ppm· Ba 100 ppm· Cd 50 ppm· Cr 100 ppm· Hg 25 ppm· Pb 100 ppm· Se 100 ppm· Sb 250 ppm· Zn 1 000 ppm.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει δήλωση συμμόρφωσης.

γ) Βαφή πρόστρωσης χρωμίου

Δεν επιτρέπεται η βαφή πρόστρωσης χρωμίου.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιείται η εν λόγω βαφή.

δ) Αζωχρώματα

Δεν επιτρέπεται η χρήση αζωχρωμάτων που είναι δυνατόν να διασπαστούν σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες αρωματικές αμίνες:

4-αμινοδιφαινύλιο	(92-67-1)
βενζιδίνη	(92-87-5)
4-χλωρο-ο-τολουιδίνη	(95-69-2)
2-ναφθυλαμίνη	(91-59-8)
ο-αμινο-αζωτολουόλιο	(97-56-3)
2-αμινο-4-νιτροτολουόλιο	(99-55-8)
p-χλωρανιλίνη	(106-47-8)
2,4-διαμινουανισόλη	(615-05-4)
4,4'-διαμινοδιφαινολομεθάνιο	(101-77-9)
3,3'-δichλωροβενζιδίνη	(91-94-1)
3,3-διμεθοξυβενζιδίνη	(119-90-4)
3,3'-διμεθυλοβενζιδίνη	(119-93-7)
3,3'-διμεθυλο-4,4'-διαμινοδιφαινολομεθάνιο	(838-88-0)
p-κρεσιδίνη	(120-71-8)
4,4'-οξυδιανιλίνη	(101-80-4)
4,4'-θειοδιανιλίνη	(139-65-1)
ο-τολουιδίνη	(95-53-4)
2,4-διαμινοτολουόλιο	(95-80-7)
2,4,5-τριμεθυλανιλίνη	(137-17-7)
4-αμινοαζωβενζόλιο	(60-09-3)
ο-ανισιδίνη	(90-04-0)
2,4-ξυλιδίνη	
2,6-ξυλιδίνη	

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση ότι δεν χρησιμοποιούνται αυτά τα χρώματα. Αν η εν λόγω δήλωση υπόκειται σε εξακρίβωση, χρησιμοποιείται το πρότυπο EN 14 362-1 και 2. (Σημείωση: δεδομένου ότι είναι δυνατόν να ληφθούν λανθασμένα θετικά αποτελέσματα σχετικά με την παρουσία 4-αμινοαζωβενζολίου, συνιστάται επιβεβαιωτική δοκιμή.)

ε) Βαφές καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή

Πρέπει να μην χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες βαφές:

- C.I. Basic Red 9,
- C.I. Disperse Blue 1,
- C.I. Acid Red 26,
- C.I. Basic Violet 14,
- C.I. Disperse Orange 11,
- C.I. Direct Black 38,
- C.I. Direct Blue 6,
- C.I. Direct Red 28,
- C.I. Disperse Yellow 3.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση ότι δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

Δεν επιτρέπεται η χρήση βαφών ή παρασκευασμάτων βαφών που περιέχουν άνω του 0,1 % κατά βάρος ουσίες οι οποίες, κατά την υποβολή της αίτησης, πληρούν τα κριτήρια για το χαρακτηρισμό τους με μια από τις ακόλουθες φράσεις κινδύνου (ή συνδυασμούς αυτών):

- R40 (περιορισμένες ενδείξεις καρκινογόνου δράσης),
- R45 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο),
- R46 (μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες),
- R49 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο όταν εισπνέεται),
- R60 (μπορεί να εξασθενίσει τη γονιμότητα),
- R61 (μπορεί να βλάψει το έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R62 (πιθανός κίνδυνος για εξασθένιση της γονιμότητας),
- R63 (πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R68 (πιθανός κίνδυνος για μόνιμες βλάβες),

όπως ορίζονται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Εναλλακτικά, για την ταξινόμηση μπορεί να ληφθεί υπόψη ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 <sup>(2)</sup>. Σε αυτή την περίπτωση, καμία ουσία και κανένα παρασκεύασμα δεν μπορούν να προστεθούν στις πρώτες ύλες στις οποίες αποδίδεται, ή μπορεί να αποδοθεί κατά την υποβολή της αίτησης, μία από τις ακόλουθες δηλώσεις επικινδυνότητας (ή συνδυασμοί αυτών): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

στ) Δυνάμει ευαισθητοποιητικές βαφές

Οι ακόλουθες βαφές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται:

- C.I. Disperse Blue 3 C.I. 61 505
- C.I. Disperse Blue 7 C.I. 62 500

<sup>(1)</sup> ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1.

— C.I. Disperse Blue 26	C.I. 63 305
— C.I. Disperse Blue 35	
— C.I. Disperse Blue 102	
— C.I. Disperse Blue 106	
— C.I. Disperse Blue 124	
— C.I. Disperse Brown 1	
— C.I. Disperse Orange 1	C.I. 11 080
— C.I. Disperse Orange 3	C.I. 11 005
— C.I. Disperse Orange 37	
— C.I. Disperse Orange 76 (προηγούμενη ονομασία: Orange 37)	
— C.I. Disperse Red 1	C.I. 11 110
— C.I. Disperse Red 11	C.I. 62 015
— C.I. Disperse Red 17	C.I. 11 210
— C.I. Disperse Yellow 1	C.I. 10 345
— C.I. Disperse Yellow 9	C.I. 10 375
— C.I. Disperse Yellow 39	
— C.I. Disperse Yellow 49	

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

#### 1.5. Βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο

Δεν επιτρέπεται η χρήση βαφών με συμπλοκοποιημένο μέταλλο οι οποίες έχουν ως βάση χαλκό, μόλυβδο, χρώμιο ή νικέλιο.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

#### 1.6. Χλωροφαινόλες

Δεν επιτρέπεται η παρουσία χλωροφαινόλων (αλάτων και εστέρων) σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 ppm, εκτός των μονο- και δι-χλωριωμένων φαινόλων (αλάτων και εστέρων) οι οποίες δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 1 ppm.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: κονιοποίηση δείγματος 5 g, εκχύλιση της χλωροφαινόλης ή του άλατος νατρίου· ανάλυση με αεριοχρωματογραφία (GC), ανίχνευση με φασματοφωτόμετρο μάζας ή ανίχνευση σύλληψης ηλεκτρονίου (ECD).

#### 1.7. Βουταδιένιο

Η συγκέντρωση βουταδιενίου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 ppm.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: κονιοποίηση και ζύγιση του δείγματος· δειγματοληψία με ειδικό δειγματολήπτη (headspace sampler)· ανάλυση με αεριοχρωματογραφία, ταυτοποίηση με ανιχνευτή ιοντισμού σε φλόγα.

#### 1.8. Νιτροζαμίνες

Η συγκέντρωση N-νιτροζαμινών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,0005 mg/m<sup>3</sup> όπως μετράται με τη δοκιμασία θαλάμου.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: δοκιμή θαλάμου (υπό τις συνθήκες του κριτηρίου 1.2 για τη φορμαλδεΐδη) σύμφωνα με το Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften ZH 1/120.23 (ή ισοδύναμο) για τη δειγματοληψία και ανάλυση αέρα.

## 2. Αφρός πολυουρεθάνης (PUR)

Σημείωση: τα ακόλουθα κριτήρια πρέπει να τηρούνται μόνο αν το βάρος του αφρού πολυουρεθάνης είναι μεγαλύτερο από το 5 % του συνολικού βάρους του στρώματος.

### 2.1. Εκχυλίσμα βαρέα μέταλλα

Οι συγκεντρώσεις των ακόλουθων μετάλλων πρέπει να ικανοποιούν τις αντίστοιχες απαιτήσεις για το αφρώδες ελαστικό, όπως αναφέρονται λεπτομερώς στο κριτήριο που παρατίθεται στο σημείο 1.1.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις με εκείνες του κριτηρίου που παρατίθεται στο σημείο 1.1.

### 2.2. Φορμαλδεΐδη

Η συκέντρωση φορμαλδεΐδης πρέπει να ικανοποιεί τις αντίστοιχες απαιτήσεις για το αφρώδες ελαστικό, όπως αναφέρονται λεπτομερώς στο κριτήριο που παρατίθεται στο σημείο 1.2.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις με εκείνες του κριτηρίου που παρατίθεται στο σημείο 1.2.

### 2.3. Πτητικές οργανικές ενώσεις

Ο αφρός πολουρεθάνης πρέπει να ικανοποιεί τις αντίστοιχες απαιτήσεις για το αφρώδες ελαστικό, όπως αναφέρονται λεπτομερώς στο κριτήριο που παρατίθεται στο σημείο 1.3.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις με εκείνες του κριτηρίου που παρατίθεται στο σημείο 1.3.

### 2.4. Χρώματα, πιγμέντα, επιβραδυντικά φλόγας και βοηθητικές χημικές ουσίες

Ο αφρός πολουρεθάνης πρέπει να ικανοποιεί τις αντίστοιχες απαιτήσεις για το αφρώδες ελαστικό, όπως αναφέρονται λεπτομερώς στο κριτήριο που παρατίθεται στο σημείο 1.4.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις με εκείνες του κριτηρίου που παρατίθεται στο σημείο 1.4.

### 2.5. Βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο

Ο αφρός πολουρεθάνης πρέπει να ικανοποιεί τις αντίστοιχες απαιτήσεις για το αφρώδες ελαστικό, όπως αναφέρονται λεπτομερώς στο κριτήριο που παρατίθεται στο σημείο 1.5.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις με εκείνες του κριτηρίου που παρατίθεται στο σημείο 1.5.

### 2.6. Οργανικός κασσίτερος

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μονο-, δι- και τρι-οργανοκασσιτερικές ενώσεις.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω ενώσεις. Δεν απαιτείται δοκιμή. Εάν, ωστόσο, διενεργηθεί δοκιμή (π.χ. για σκοπούς εξακρίβωσης ή παρακολούθησης), πρέπει να εφαρμόζεται η εξής μέθοδος δοκιμής: κάθε μέθοδος η οποία μετρά συγκεκριμένα μια οργανοκασσιτερική ένωση χωρίς μέτρηση της παρουσίας τυχόν ανόργανες ενώσεις κασσίτερου, όπως ο οκτανοϊκός κασσίτερος.

### 2.7. Διογκωτικά

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται οργανικές αλογονούχες ενώσεις ως διογκωτικά ή ως βοηθητικά διογκωτικών.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται τα εν λόγω διογκωτικά.

## 3. Σύρματα και ελατήρια

*Σημείωση:* τα ακόλουθα κριτήρια πρέπει να τηρούνται μόνο αν το βάρος του αφρού πολουρεθάνης είναι μεγαλύτερο από το 5 % του συνολικού βάρους του στρώματος.

### 3.1. Απολίπανση

Αν χρησιμοποιούνται οργανικοί διαλύτες για την απολίπανση ή/και τον καθαρισμό των συρμάτων ή/και των ελατηρίων, το χρησιμοποιούμενο σύστημα καθαρισμού/απολίπανσης πρέπει να είναι κλειστού τύπου.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών πρέπει να υποβάλει αντίστοιχη δήλωση.

### 3.2. Επιπευδαργύρωση (γαλβανισμός)

Η επιφάνεια των ελατηρίων δεν πρέπει να καλύπτεται από γαλβανισμένο μεταλλικό επίχρισμα.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών πρέπει να υποβάλει αντίστοιχη δήλωση.



#### 4. Ίνες κοκοφοίνικα

Εάν οι περιεχόμενες ίνες κοκοφοίνικα έχουν υποβληθεί σε κατεργασία ελαστικοποίησης, πρέπει να συμμορφώνονται με τα κριτήρια που ισχύουν για το αφρώδες ελαστικό.

**Σημείωση:** το κριτήριο αυτό πρέπει να τηρείται μόνο αν το βάρος των ινών κοκοφοίνικα είναι μεγαλύτερο από το 5 % του συνολικού βάρους του στρώματος.

**Εκτίμηση και εξακρίβωση:** Ο αιτών είτε υποβάλλει δήλωση ότι δεν χρησιμοποιούνται ελαστικοποιημένες ίνες κοκοφοίνικα είτε υποβάλλει τα πρακτικά των δοκιμών που απαιτούνται στο σημείο 1 για το αφρώδες ελαστικό.

#### 5. Υλικά από ξύλο

##### 5.1. Αειφόρος διαχείριση των δασών

Αν χρησιμοποιούνται οργανικοί διαλύτες για την απολίπανση ή/και τον καθαρισμό των συρμάτων ή/και των ελατηρίων, το χρησιμοποιούμενο σύστημα καθαρισμού/απολίπανσης πρέπει να είναι κλειστού τύπου.

**Εκτίμηση και εξακρίβωση:** Ο αιτών πρέπει να υποβάλει αντίστοιχη δήλωση.

α) Όλη η παρθένο συμπαγής δασική ξυλεία πρέπει να προέρχεται από δάση η διαχείριση των οποίων γίνεται με τέτοιο τρόπο ώστε να εφαρμόζονται οι αρχές και τα μέτρα που αποβλέπουν στην εξασφάλιση αειφόρου διαχείρισης των δασών. Στην Ευρώπη, οι προαναφερθείσες αρχές και μέτρα πρέπει να ανταποκρίνονται τουλάχιστον στον ορισμό της αειφόρου διαχείρισης των δασών που υιοθετήθηκε στο ψήφισμα 1 της 2ης υπουργικής συνδιάσκεψης για την προστασία των δασών στην Ευρώπη (Ελσίνκι, 16–17 Ιουνίου 1993), στις πανευρωπαϊκές επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για την αειφόρο διαχείριση των δασών, που υιοθετήθηκαν από την 3η υπουργική συνδιάσκεψη για την προστασία των δασών στην Ευρώπη (Λισαβόνα, 2–4 Ιουνίου 1998) και τους βελτιωμένους πανευρωπαϊκούς δείκτες για την αειφόρο διαχείριση των δασών, που εγκρίθηκαν κατά τη συνεδρίαση εμπειρογνομώνων του MCPFE στις 7–8 Οκτωβρίου 2002 και υιοθετήθηκαν στην 4η υπουργική συνδιάσκεψη για την προστασία των δασών στην Ευρώπη (Βιέννη, 28–30 Απριλίου 2003). Εκτός Ευρώπης, πρέπει να ανταποκρίνονται τουλάχιστον στις δασικές αρχές της UNCED (Ρίο ντε Τζανέιρο, Ιούνιος του 1992) και, κατά περίπτωση, στα κριτήρια ή τις κατευθυντήριες γραμμές για την αειφόρο διαχείριση των δασών, που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των αντίστοιχων διεθνών και περιφερειακών πρωτοβουλιών (ITTO, Διαδικασία του Μοντρεάλ, Διαδικασία του Ταγαροτο, Αφρικανική πρωτοβουλία για τη ζώνη ξηρασίας των UNEP/FAO).

β) Τουλάχιστον το 60 % της παρθένου συμπαγούς δασικής ξυλείας, όπως ορίζεται στο κριτήριο που προβλέπεται στο στοιχείο α), πρέπει να προέρχεται από δάση αειφορικής διαχείρισης, που πιστοποιούνται από ανεξάρτητα συστήματα δασικής πιστοποίησης τρίτων, με βάση τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 15 του ψηφίσματος του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με τη δασοκομική στρατηγική της ΕΕ και την περαιτέρω ανάπτυξή της.

γ) Η ξυλεία από δάση που δεν είναι πιστοποιημένα ως προς την αειφόρο διαχείρισή τους δεν πρέπει να προέρχεται από:

- αμφισβητούμενα δικαιώματα γης ή πρωτογενή/υπεραιωνόβια δάση,
- παράνομη υλοτόμηση: ξυλεία της οποίας η υλοτόμηση, εμπορία ή μεταφορά παραβιάζουν τις εφαρμοστέες εθνικές κανονιστικές διατάξεις και διεθνείς συνθήκες (κανονιστικές διατάξεις που αφορούν, π.χ., τα είδη CITES, το ξέπλυμα χρήματος, τη διαφθορά και τη δωροδοκία<sup>(1)</sup>), καθώς και άλλες σχετικές εθνικές κανονιστικές διατάξεις),
- μη πιστοποιημένα δάση υψηλής αξίας διατήρησης: δάση των οποίων η φύση έχει κηρυχθεί προστατευόμενη και στα οποία δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται δασοκομικές δραστηριότητες, δηλαδή δάση τα οποία δεν μπορούν να γίνουν αντικείμενο εκμετάλλευσης λόγω ορισμένων καθεστώτων προστασίας.

**Εκτίμηση και εξακρίβωση:** Ο αιτών πρέπει να προσδιορίσει τους τύπους, τις ποσότητες και την καταγωγή της ξυλείας που χρησιμοποιείται στο προϊόν που φέρει οικολογικό σήμα. Η καταγωγή της παρθένου συμπαγούς ξυλείας πρέπει να αναφέρεται με αρκετή ακρίβεια, ώστε να είναι εφικτή η διενέργεια ελέγχων, κατά περίπτωση.

— Για την παρθένο συμπαγή ξυλεία που προέρχεται από πιστοποιημένα δάση αειφόρου διαχείρισης απαιτείται ο έλεγχος όλων των σταδίων της αλυσίδας παραγωγής («chain of custody») ως απόδειξη της προμήθειας αειφόρων δασικών πόρων. Ο κατασκευαστής πρέπει να παρέχει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ελήφθησαν μέτρα για την απόκτηση αξιόπιστου πιστοποιητικού ελέγχου όλης της αλυσίδας παραγωγής, δηλαδή διαδικασία ιχνηλάτησης, αίτηση συμμετοχής σε πρόγραμμα, επιστολή με την οποία υποβάλλεται αίτημα ελέγχου όλης της αλυσίδας παραγωγής με επιπλέον έλεγχο από τρίτους.

— Για την παρθένο συμπαγή ξυλεία που προέρχεται από μη πιστοποιημένα δάση αειφόρου διαχείρισης, ο αιτών ή/και ο προμηθευτής του αναφέρει το είδος, την ποσότητα και την καταγωγή της χρησιμοποιηθείσας ξυλείας. Η καταγωγή πρέπει να αναφέρεται με επαρκή ακρίβεια, ώστε να εξακριβώνεται ότι η ξυλεία προέρχεται από δάση ορθής διαχείρισης. Πρέπει να προσκομίζονται οι κατάλληλες βεβαιώσεις, καταστατικά, κώδικες συμπεριφοράς ή δηλώσεις που να αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις του κριτηρίου που ορίζεται στα στοιχεία α) και γ). Πρέπει να παρέχονται στοιχεία αναφοράς από υφιστάμενα συστήματα πιστοποίησης των δασών, τα οποία να αποδεικνύουν την εφαρμογή απαιτήσεων που αποβλέπουν στην πρόληψη της χρήσης πρώτων υλών από αμφιλεγόμενες πηγές.

<sup>(1)</sup> Αυτά είναι τα ζητήματα που εξετάζονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το πρόγραμμα δράσης της ΕΕ για την επιβολή της νομοθεσίας περί δασών, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο.

## 5.2. Έκλυση φορμαλδεΐδης από ακατέργαστα υλικά με βάση το ξύλο

Επιτρέπεται η χρήση υλικών με βάση το ξύλο στα στρώματα, αν τα υλικά αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

— Μοριοσανίδες: η έκλυση φορμαλδεΐδης από μοριοσανίδες σε ακατέργαστη μορφή, δηλαδή προτού υποβληθούν σε βιομηχανική κατεργασία ή επικάλυψη, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής κατωφλίου που θα επέτρεπε την ταξινόμηση των μοριοσανίδων ως E1 σύμφωνα με το πρότυπο EN 312-1.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών ή/και ο προμηθευτής του πρέπει να παρέχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα υλικά με βάση το ξύλο συμμορφώνονται με την παρούσα απαίτηση σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 312-1.

— Ινοσανίδες: η φορμαλδεΐδη που μετράται σε οποιαδήποτε ινοσανίδα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής κατωφλίου που θα επέτρεπε την ταξινόμηση της ινοσανίδας στην κατηγορία ποιότητας A σύμφωνα με το πρότυπο EN 622-1. Ωστόσο, οι ινοσανίδες που ταξινομούνται στην κατηγορία ποιότητας A θα γίνονται δεκτές, αν δεν αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 50 % του συνόλου των ξύλινων υλικών και των υλικών με βάση το ξύλο που χρησιμοποιούνται στο προϊόν.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών ή/και ο προμηθευτής του πρέπει να παρέχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα υλικά με βάση το ξύλο συμμορφώνονται με την παρούσα απαίτηση σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 13986 (Απρίλιος 2005).

## 6. Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα (ίνες και υφάσματα)

Τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται στο κάλυμμα του στρώματος πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια για βαφές και άλλα χημικά προϊόντα, καθώς και για την καταλληλότητα για χρήση (τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που έχουν λάβει το κοινοτικό οικολογικό σήμα πληρούν τα εν λόγω κριτήρια):

### 6.1. Βιοκτόνα

Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση στρωμάτων και ημικατεργασμένων στρωμάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται χλωροφαινόλες (τα άλατα και οι εστέρες τους), πολυχλωριούχο διφαινύλιο (PCB) και οργανοκασσιτερικές ενώσεις.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιεί τις εν λόγω ουσίες ή ενώσεις στο νήμα, το ύφασμα και το τελικό προϊόν. Εάν η δήλωση αυτή υπόκειται σε εξακρίβωση, πρέπει να χρησιμοποιούνται η ακόλουθη μέθοδος δοκιμής και τιμή κατωφλίου: κατά περίπτωση εκχύλιση, σχηματισμός παραγώνων εστέρων με οξικό ανυδρίτη, προσδιορισμός διά χρωματογραφίας υγρού-αερίου σε τριχοειδή στήλη με ανίχνευση σύλληψης ηλεκτρονίου, οριακή τιμή 0,05 ppm.

### 6.2. Βοηθητικές χημικές ουσίες

Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται, ούτε να υπεισέρχονται στη σύνθεση χρησιμοποιούμενων παρασκευασμάτων, αλκυλοφαινόλαιθοξυλικές ενώσεις (APEO), γραμμικά αλκυλοβενζολοσουλφονικά άλατα (LAS), χλωριούχο δις(υδρογονωμένο αλκυλοστέαρ)διμεθυλαμμώνιο (DTDMAC), χλωριούχο διστεαρυλοδιμεθυλαμμώνιο (DSDMAC), χλωριούχο δις(υδρογονωμένο στέαρ)διμεθυλαμμώνιο (DHTDMAC), αιθυλενοδιαμινοτετραοξικό οξύ (EDTA) και διαιθυλενοτριαμινοπενταοξικό οξύ (DTPA).

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω ουσίες.

### 6.3. Απορρυπαντικά, μαλακτικά υφασμάτων και συμπλεκτικοί παράγοντες

Σε κάθε εγκατάσταση υγρής επεξεργασίας, τουλάχιστον το 95 % κατά βάρος των μαλακτικών υφασμάτων, των συμπλεκτικών παραγόντων και των απορρυπαντικών πρέπει να είναι επαρκώς βιοδιασπάσιμο ή δυνάμενο να απομακρυνθεί σε εγκαταστάσεις επεξεργασίας λυμάτων.

Τούτο με εξαίρεση τις επιφανειοδραστικές ουσίες στα απορρυπαντικά σε κάθε εγκατάσταση υγρής επεξεργασίας, οι οποίες θα πρέπει να είναι τελικά βιοδιασπάσιμες υπό αερόβιες συνθήκες.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η φράση «επαρκώς βιοδιασπάσιμο ή δυνάμενο να απομακρυνθεί» νοείται όπως ορίζεται παραπάνω στο κριτήριο σχετικά με τις βοηθητικές ουσίες και ουσίες για το φινίρισμα ινών και νημάτων. Ο αιτών πρέπει να παρέχει κατάλληλη τεκμηρίωση, φύλλα δεδομένων ασφαλείας, πρακτικά δοκιμών ή/και βεβαιώσεις, όπου να αναφέρονται οι ως άνω μέθοδοι δοκιμής και αποτελέσματα, ώστε να αποδεικνύεται η συμμόρφωση με το κριτήριο αυτό για όλα τα απορρυπαντικά, τα μαλακτικά υφασμάτων και τους συμπλεκτικούς παράγοντες που χρησιμοποιούνται.

Η φράση «τελικά βιοδιασπάσιμες υπό αερόβιες συνθήκες» πρέπει να ερμηνεύεται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (!). Ο αιτών πρέπει να παρέχει κατάλληλη τεκμηρίωση, φύλλα δεδομένων ασφαλείας, πρακτικά δοκιμών ή/και βεβαιώσεις, όπου να αναφέρονται οι ως άνω μέθοδοι δοκιμής και αποτελέσματα, ώστε να αποδεικνύεται η συμμόρφωση με το κριτήριο αυτό για όλα τα απορρυπαντικά, τα μαλακτικά υφασμάτων και τους συμπλεκτικούς παράγοντες που χρησιμοποιούνται.

### 6.4. Λευκαντικοί παράγοντες

Οι παράγοντες χλωρίου αποκλείονται για τη λεύκανση νημάτων, υφασμάτων και τελικών προϊόντων.

Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για την παραγωγή συνθετικών ινών κυτταρίνης.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω χλωριωμένοι λευκαντικοί παράγοντες.

(!) ΕΕ L 104 της 8.4.2004, σ. 1.

### 6.5. Προσμεϊξεις στις βαφές

Χρωστική ουσία που παρουσιάζει συγγένεια με τις ίνες (διαλυτή ή αδιάλυτη)

Η περιεκτικότητα των χρησιμοποιούμενων βαφών σε προσμεϊξεις ιόντων πρέπει να μην υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές: Ag 100 ppm· As 50 ppm· Ba 100 ppm· Cd 20 ppm· Co 500 ppm· Cr 100 ppm· Cu 250 ppm· Fe 2 500 ppm· Hg 4 ppm· Mn 1 000 ppm· Ni 200 ppm· Pb 100 ppm· Se 20 ppm· Sb 50 ppm· Sn 250 ppm· Zn 1 500 ppm.

Οποιοδήποτε μέταλλο χρησιμοποιείται ως συστατικό του μορίου της βαφής (π.χ. βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο, ορισμένες αντιδραστικές βαφές κ.λπ.) δεν λαμβάνεται υπόψη όταν αξιολογείται η συμμόρφωση προς τις τιμές αυτές, οι οποίες αφορούν μόνο τις προσμεϊξεις.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει δήλωση συμμόρφωσης.

### 6.6. Προσμεϊξεις στα χρώματα επίστρωσης (πιγμέντα)

Αδιάλυτη χρωστική ουσία που δεν παρουσιάζει συγγένεια με τις ίνες

Η περιεκτικότητα των χρησιμοποιούμενων πιγμένων σε προσμεϊξεις ιόντων πρέπει να μην υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές: As 50 ppm· Ba 100 ppm· Cd 50 ppm· Cr 100 ppm· Hg 25 ppm· Pb 100 ppm· Se 100 ppm· Sb 250 ppm· Zn 1 000 ppm.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει δήλωση συμμόρφωσης.

### 6.7. Βαφή πρόστυψης χρωμίου

Δεν επιτρέπεται η βαφή πρόστυψης χρωμίου.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιείται η εν λόγω βαφή.

### 6.8. Βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο

Σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο οι οποίες έχουν ως βάση χαλκό, χρώμιο ή νικέλιο:

— Για τη διεργασία βαφής με κυτταρίνη, όπου στη σύνθεση της βαφής περιέχονται βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο, το ποσοστό κάθε χρησιμοποιούμενης βαφής με συμπλοκοποιημένο μέταλλο (εισροή στη διεργασία) που διοχετεύεται στην επεξεργασία λυμάτων (είτε εντός είτε εκτός της βιομηχανικής εγκατάστασης) πρέπει να είναι χαμηλότερο από 20 %.

Για όλες τις άλλες διεργασίες βαφής, όπου στη σύνθεση της βαφής περιέχονται βαφές με συμπλοκοποιημένο μέταλλο, το ποσοστό κάθε χρησιμοποιούμενης βαφής με συμπλοκοποιημένο μέταλλο (εισροή στη διεργασία) που διοχετεύεται στην επεξεργασία λυμάτων (είτε εντός είτε εκτός της βιομηχανικής εγκατάστασης) πρέπει να είναι χαμηλότερο από 7 %.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει είτε βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές είτε τεκμηρίωση και πρακτικά δοκιμών κατά τις οποίες χρησιμοποιήθηκαν οι εξής μέθοδοι: ISO 8288 για τον Cu και το Ni· EN 1233 για το Cr.

— Οι απορρίψεις στο νερό μετά την επεξεργασία δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές: Cu 75 mg/kg (ίνες, νήματα ή υφάσματα)· Cr 50 mg/kg· Ni 75 mg/kg.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει είτε βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές είτε τεκμηρίωση και πρακτικά δοκιμών κατά τις οποίες χρησιμοποιήθηκαν οι εξής μέθοδοι: ISO 8288 για τον Cu και το Ni· EN 1233 για το Cr.

### 6.9. Αζωχρώματα

Δεν επιτρέπεται η χρήση αζωχρωμάτων που είναι δυνατόν να διασπαστούν σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες αρωματικές αμίνες:

4-αμινοδιφαινύλιο	(92-67-1)
βενζιδίνη	(92-87-5)
4-χλωρο-ο-τολουιδίνη	(95-69-2)
2-ναφθυλαμίνη	(91-59-8)
ο-αμινο-αζωτολουόλιο	(97-56-3)
2-αμινο-4-νιτροτολουόλιο	(99-55-8)

p-χλωρανιλίνη	(106-47-8)
2,4-διαμινουανισόλη	(615-05-4)
4,4'-διαμινωδιφαινυλομεθάνιο	(101-77-9)
3,3'-δihλωροβενζιδίνη	(91-94-1)
3,3-διμεθοξυβενζιδίνη	(119-90-4)
3,3'-διμεθυλοβενζιδίνη	(119-93-7)
3,3'-διμεθυλο-4,4'-διαμινωδιφαινυλομεθάνιο	(838-88-0)
p-κρεσιδίνη	(120-71-8)
4,4'-οξυδιανιλίνη	(101-80-4)
4,4'-θειοδιανιλίνη	(139-65-1)
ο-τολουιδίνη	(95-53-4)
2,4-διαμιντολουόλιο	(95-80-7)
2,4,5-τριμεθυλανιλίνη	(137-17-7)
4-αμινοαζωβενζόλιο	(60-09-3)
ο-ανισιδίνη	(90-04-0)
2,4-ξυλιδίνη	
2,6-ξυλιδίνη	

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές. Εάν η εν λόγω δήλωση υπόκειται σε εξακρίβωση, χρησιμοποιείται το πρότυπο EN 14 362-1 και 2. (Σημείωση: δεδομένου ότι είναι δυνατόν να ληφθούν λανθασμένα θετικά αποτελέσματα σχετικά με την παρουσία 4-αμινοαζωβενζολίου, συνιστάται επιβεβαιωτική δοκιμή.)

#### 6.10. Βαφές καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή

α) Πρέπει να μη χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες βαφές:

- C.I. Basic Red 9,
- C.I. Disperse Blue 1,
- C.I. Acid Red 26,
- C.I. Basic Violet 14,
- C.I. Disperse Orange 11,
- C.I. Direct Black 38,
- C.I. Direct Blue 6,
- C.I. Direct Red 28,
- C.I. Disperse Yellow 3.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

β) Δεν επιτρέπεται η χρήση βαφών ή παρασκευασμάτων βαφών που περιέχουν άνω του 0,1 % κατά βάρος ουσίες οι οποίες, κατά την υποβολή της αίτησης, πληρούν τα κριτήρια για το χαρακτηρισμό τους με μια από τις ακόλουθες φράσεις κινδύνου (ή συνδυασμούς αυτών):

- R40 (περιορισμένες ενδείξεις καρκινογόνου δράσης),
- R45 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο),
- R46 (μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες),

- R49 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο όταν εισπνέεται),
- R60 (μπορεί να εξασθενίσει τη γονιμότητα),
- R61 (μπορεί να βλάψει το έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R62 (πιθανός κίνδυνος για εξασθένηση της γονιμότητας),
- R63 (πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R68 (πιθανός κίνδυνος για μόνιμες βλάβες),

όπως ορίζονται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ.

Εναλλακτικά, για την ταξινόμηση μπορεί να ληφθεί υπόψη ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Σε αυτή την περίπτωση, καμία ουσία και κανένα παρασκεύασμα δεν μπορούν να προστεθούν στις πρώτες ύλες στις οποίες αποδίδεται, ή μπορεί να αποδοθεί κατά την υποβολή της αίτησης, μία από τις ακόλουθες δηλώσεις επικινδυνότητας (ή συνδυασμοί αυτών): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

#### 6.11. Δυνάμει ευαισθητοποιητικές βαφές

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες βαφές:

- |  |             |
|--|-------------|
| — C.I. Disperse Blue 3   | C.I. 61 505 |
| — C.I. Disperse Blue 7   | C.I. 62 500 |
| — C.I. Disperse Blue 26  | C.I. 63 305 |
| — C.I. Disperse Blue 35  |             |
| — C.I. Disperse Blue 102                                       |             |
| — C.I. Disperse Blue 106                                       |             |
| — C.I. Disperse Blue 124                                       |             |
| — C.I. Disperse Brown 1  |             |
| — C.I. Disperse Orange 1                                       | C.I. 11 080 |
| — C.I. Disperse Orange 3                                       | C.I. 11 005 |
| — C.I. Disperse Orange 37                                      |             |
| — C.I. Disperse Orange 76<br>(προηγούμενη ονομασία: Orange 37) |             |
| — C.I. Disperse Red 1  | C.I. 11 110 |
| — C.I. Disperse Red 11   | C.I. 62 015 |
| — C.I. Disperse Red 17   | C.I. 11 210 |
| — C.I. Disperse Yellow 1                                       | C.I. 10 345 |
| — C.I. Disperse Yellow 9                                       | C.I. 10 375 |
| — C.I. Disperse Yellow 39                                      |             |
| — C.I. Disperse Yellow 49                                      |             |

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω βαφές.

#### 6.12. Σταθερότητα του χρώματος στον ιδρώτα (όξινο και αλκαλικό)

Η σταθερότητα του χρώματος στον ιδρώτα (όξινο και αλκαλικό) πρέπει να είναι τουλάχιστον επιπέδου 3–4 (αλλαγή χρώματος και λέκασμα).

Ωστόσο, επιτρέπεται σταθερότητα επιπέδου 3, όταν τα υφάσματα είναι σκουρόχρωμα (πρότυπο βάθος χρώματος > 1/1) και κατασκευασμένα από αναγεννημένο μαλλί ή περιέχουν άνω του 20 % μετάξι.

Το κριτήριο αυτό δεν ισχύει για λευκά προϊόντα ή προϊόντα που δεν έχουν βαφεί ούτε τυπωθεί.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει πρακτικά δοκιμών κατά τις οποίες χρησιμοποιήθηκε το εξής πρότυπο EN: ISO 105 E04 (σταθερότητα του χρώματος στον όξινο και αλκαλικό ιδρώτα, σύγκριση με ύφασμα πολλών ινών).

#### 6.13. Σταθερότητα του χρώματος σε υγρή τριβή

Η σταθερότητα του χρώματος σε υγρή τριβή πρέπει να είναι τουλάχιστον επιπέδου 2–3. Ωστόσο, επιτρέπεται επίπεδο 2, όταν πρόκειται για ντένιμ που έχει βαφεί με ινδικό (indigo).

Το κριτήριο αυτό δεν ισχύει για λευκά προϊόντα ή προϊόντα που δεν έχουν βαφεί ούτε τυπωθεί.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει πρακτικά δοκιμών κατά τις οποίες χρησιμοποιήθηκε το εξής πρότυπο EN: ISO 105 X12.

#### 6.14. Σταθερότητα του χρώματος σε ξηρή τριβή

Η σταθερότητα του χρώματος σε ξηρή τριβή πρέπει να είναι τουλάχιστον επιπέδου 4.

Ωστόσο, επιτρέπεται σταθερότητα επιπέδου 3–4, όταν πρόκειται για ντένιμ που έχει βαφεί με ινδικό (indigo).

Το κριτήριο αυτό δεν ισχύει για λευκά προϊόντα ή προϊόντα που δεν έχουν βαφεί ούτε τυπωθεί.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει πρακτικά δοκιμών κατά τις οποίες χρησιμοποιήθηκε το εξής πρότυπο EN: ISO 105 X12.

### 7. Κόλλες

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κόλλες που περιέχουν οργανικούς διαλύτες. (Το κριτήριο αυτό δεν εφαρμόζεται για τις κόλλες που χρησιμοποιούνται για περιστασιακές επισκευές.) Σε αυτό το πλαίσιο, πηκτική οργανική ένωση είναι κάθε οργανική ένωση που εμφανίζει πίεση ατμών 0,01 kPa ή περισσότερο στους 293,15 K ή αντίστοιχη πηκτικότητα στις συγκεκριμένες συνθήκες χρήσης.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται συγκολλητική ουσία η οποία, κατά την υποβολή της αίτησης, πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες φράσεις κινδύνου (ή συνδυασμούς αυτών):

- Καρκινογόνος (R45, R49, R40),
- Επιβλαβής για το σύστημα αναπαραγωγής (R46, R40),
- Επιβλαβής για τη γονιμότητα (R60-R63),
- Τοξική (R23-R28),

σύμφωνα με τους κανονισμούς για την ταξινόμηση και την επισήμανση επικίνδυνων χημικών ουσιών σε οποιοδήποτε κοινοτικό σύστημα ταξινόμησης (οδηγία 1999/45/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>).

Εναλλακτικά, για την ταξινόμηση μπορεί να ληφθεί υπόψη ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Σε αυτή την περίπτωση, καμία ουσία και κανένα παρασκεύασμα δεν μπορούν να προστεθούν στις πρώτες ύλες στις οποίες αποδίδεται, ή μπορεί να αποδοθεί κατά την υποβολή της αίτησης, μία από τις ακόλουθες δηλώσεις επικινδυνότητας (ή συνδυασμός αυτών): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H331, H330, H311, H301, H310, H300, H370, H372.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών υποβάλλει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία οι κόλλες που χρησιμοποιούνται συμμορφώνονται με αυτό το κριτήριο, μαζί με τη σχετική τεκμηρίωση.

### 8. Πηκτικές οργανικές ενώσεις και ημιπηκτικές οργανικές ενώσεις σε ολόκληρο το στρώμα

Οι εκπομπές πηκτικών οργανικών ενώσεων από ολόκληρο το στρώμα δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές εκπομπών στη δοκιμή θαλάμου κατ' αναλογία με τη διαδικασία εκτίμησης κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία όσον αφορά τις εκπομπές πηκτικών οργανικών ενώσεων από δομικά προϊόντα, η οποία αναπτύχθηκε το 2005 από την επιτροπή AgBB (διατίθεται στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.umweltbundesamt.de/building-products/agbb.htm](http://www.umweltbundesamt.de/building-products/agbb.htm)).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1.

Ουσία	Τελική τιμή 7ης ημέρας	Τελική τιμή 28ης ημέρας
Φορμαλδεύδη	< 60 µg/m <sup>3</sup> ( < 0,05 ppm)	< 60 µg/m <sup>3</sup> ( < 0,05 ppm)
Άλλες αλδεύδες	< 60 µg/m <sup>3</sup> ( < 0,05 ppm)	< 60 µg/m <sup>3</sup> ( < 0,05 ppm)
Ολικές οργανικές ενώσεις (εύρος συγκράτησης: C6-C16)	< 500 µg/m <sup>3</sup>	< 200 µg/m <sup>3</sup>
Ολικές οργανικές ενώσεις (εύρος συγκράτησης: άνω του C16)	< 100 µg/m <sup>3</sup>	< 40 µg/m <sup>3</sup>

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει ανάλυση θαλάμου δοκιμής, με βάση τα πρότυπα EN 13419-1 και EN 13419-2. Η ανάλυση των πτητικών οργανικών ενώσεων πρέπει να συμμορφώνεται με το πρότυπο ISO 16000-6.

#### 9. Επιβραδυντικά φλόγας που χρησιμοποιούνται σε ολόκληρο το στρώμα

Μόνο τα επιβραδυντικά φλόγας που είναι χημικώς δεσμευμένα στα υλικά του στρώματος ή στις επιφάνειες των υλικών (αντιδραστικά επιβραδυντικά φλόγας) μπορούν να χρησιμοποιούνται στο προϊόν. Αν τα επιβραδυντικά φλόγας που χρησιμοποιούνται φέρουν οποιαδήποτε από τις ακόλουθες φράσεις R, τα εν λόγω αντιδραστικά επιβραδυντικά φλόγας πρέπει, κατά την εφαρμογή, να υφίστανται χημική μετατροπή ώστε να μην είναι πλέον δυνατός ο χαρακτηρισμός τους με οποιαδήποτε από αυτές τις φράσεις R. (Ποσοστό μικρότερο από 0,1 % του επιβραδυντικού φλόγας μπορεί να παραμένει στη μορφή που είχε πριν από την εφαρμογή.)

- R40 (περιορισμένες ενδείξεις καρκινογόνου δράσης),
- R45 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο),
- R46 (μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες),
- R49 (μπορεί να προκαλέσει καρκίνο όταν εισπνέεται),
- R50 (πολύ τοξικό στους υδρόβιους οργανισμούς),
- R51 (τοξικό στους υδρόβιους οργανισμούς),
- R52 (βλαβερό για τους υδρόβιους οργανισμούς),
- R53 (μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον),
- R60 (μπορεί να εξασθενήσει τη γονιμότητα),
- R61 (μπορεί να βλάψει το έμβryo κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R62 (πιθανός κίνδυνος για εξασθένιση της γονιμότητας),
- R63 (πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβryo κατά τη διάρκεια της κύησης),
- R68 (πιθανός κίνδυνος για μόνιμες βλάβες),

όπως ορίζονται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Τα επιβραδυντικά φλόγας που αναμειγνύονται μόνο φυσικά στα υλικά του στρώματος ή στα επιχρίσματα αποκλείονται (πρόσθετα επιβραδυντικά φλόγας).

Εναλλακτικά, για την ταξινόμηση μπορεί να ληφθεί υπόψη ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Σε αυτή την περίπτωση, καμία ουσία και κανένα παρασκεύασμα δεν μπορούν να προστεθούν στις πρώτες ύλες στις οποίες αποδίδεται, ή μπορεί να αποδοθεί κατά τη στιγμή υποβολής της αίτησης, μία από τις ακόλουθες δηλώσεις επικινδυνότητας (ή συνδυασμός αυτών): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρόσθετα επιβραδυντικά φλόγας, δηλώνει τα τυχόν αντιδραστικά επιβραδυντικά φλόγας που έχουν χρησιμοποιηθεί και παρέχει τεκμηρίωση (όπως π.χ. φύλλα δεδομένων ασφαλείας) ή/και βεβαιώσεις σύμφωνα με τις οποίες αυτά τα επιβραδυντικά φλόγας πληρούν το εν λόγω κριτήριο.

### 10. Βιοκτόνα στο τελικό προϊόν

Επιτρέπονται μόνο τα βιοκτόνα προϊόντα που περιέχουν βιοκτόνες δραστικές ουσίες οι οποίες περιέχονται στα παραρτήματα I, IA και IB της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά <sup>(1)</sup>, και μόνο τα βιοκτόνα των οποίων η δραστική ουσία είναι εγκεκριμένη προς χρήση σε στρώματα κρεβατιών, σύμφωνα με το παράρτημα V της οδηγίας 98/8/ΕΚ.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει βεβαίωση σύμφωνα με την οποία δεν χρησιμοποιούνται τα εν λόγω βιοκτόνα προϊόντα ή κατάλογο των χρησιμοποιούμενων βιοκτόνων προϊόντων.

### 11. Αντοχή

Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής ενός στρώματος που χρησιμοποιείται σε κρεβάτι σπιτιού είναι 10 χρόνια. Ωστόσο, η διάρκεια ζωής ενός στρώματος που χρησιμοποιείται σε άλλους χώρους, δηλαδή σε φυλακές ή ξενοδοχεία, ποικίλλει.

— Στρώματα για ενήλικες:

— απώλεια ύψους: < 15 %

— απώλεια σταθερότητας: < 20 %

— Βρεφικά στρώματα:

— απώλεια ύψους: < 15 %

— απώλεια σταθερότητας: < 20 %

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών υποβάλλει πρακτικό δοκιμών, χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο δοκιμής: EN 1957. Οι απώλειες ύψους και σταθερότητας αναφέρονται στη διαφορά μεταξύ των αρχικών μετρήσεων (στους 100 κύκλους) και των μετρήσεων μετά το πέρας της δοκιμής αντοχής (30 000 κύκλοι).

### 12. Απαιτήσεις συσκευασίας

Η χρησιμοποιούμενη συσκευασία πρέπει:

— να είναι από ανακυκλώσιμα υλικά,

— να επισημαίνεται ώστε να ταυτοποιείται ο τύπος του πλαστικού σύμφωνα με το πρότυπο ISO 11469.

Το ακόλουθο κείμενο πρέπει να αναγράφεται στη συσκευασία του προϊόντος:

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους λόγους για τους οποίους απονεμήθηκε το οικολογικό σήμα σε αυτό το προϊόν διατίθενται στον δικτυακό τόπο: <http://www.ecolabel.eu>

Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές για να σας υποδείξουν τον καλύτερο τρόπο απόρριψης του παλιού σας στρώματος.

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών υποβάλλει δείγμα της συσκευασίας του προϊόντος και των πληροφοριών που συνοδεύουν το προϊόν, καθώς και δήλωση συμμόρφωσης με το εν λόγω κριτήριο.

### 13. Πληροφορίες που αναγράφονται στο οικολογικό σήμα

Το τετραγωνίδιο 2 του οικολογικού σήματος περιλαμβάνει το ακόλουθο κείμενο:

— «Ελαχιστοποιεί τη ρύπανση του αέρα εσωτερικών χώρων»

— «Περιορισμένη χρήση επικίνδυνων ουσιών»

— «Ανθεκτικό και υψηλής ποιότητας»

*Εκτίμηση και εξακρίβωση:* Ο αιτών παρέχει δείγμα της συσκευασίας του προϊόντος όπου να εμφανίζεται η ετικέτα, καθώς και δήλωση συμμόρφωσης με αυτό το κριτήριο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1.